

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In Bromberg mit Postgeld monatlich 3 Zł.
In den Ausgabestellen monatlich 2,75 Zł. Bei Postbezug
monatl. 3,11 Zł. Unter Streifen in Polen monatlich 5 Zł. Danzig 3 Gul.
Deutschland 2,5 Rentenmark. — Einzelnummer 20 Groschen. — Bei höherer
Gewalt, Betriebsstörung, Arbeitsunterbrechung oder Auslieferung hat der Bezahler
keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.
Fernruf Nr. 594 und 595.

Anzeigenpreis: Die 30 mm breite Kolonnenzeile 20 Groschen, die 90 mm
breite Reklamezeile 100 Grosch. Danzig 20 bz. 100 Ds. Pf.
Deutschland 20 bzw. 100 Goldpf., übriges Ausland 100 %, Aufschlag. — Bei Platz-
vorbehalt und schwierigerem Satz 50 %, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur
schriftlich erbeten. — Offertengebühr 50 Groschen. — Für das Erscheinen der
Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.
Postfachkonten: Stettin 1847, Posen 202157

Nr. 263.

Bromberg, Donnerstag den 13. November 1924.

48. Jahrg.

Das Misstrauensvotum der Ukrainer und Weiskruken abgelehnt.

52 Stimmen für, 297 gegen das Misstrauensvotum.

Die Deutschen enthalten sich der Abstimmung.
Die Politik der Bank Polaki.

AEM. Warschau, 11. November. (Eigener Drahtbericht.)
Die heutige Sejmung, der wegen der Abstimmung über
das Misstrauensvotum der Ukrainer und Weiskruken große
Bedeutung zukam, wurde um 4,15 Uhr eröffnet. Der
wichtigste Punkt der Tagesordnung war die

Abstimmung über den Antrag der Weiskruken,
Ukrainer und Kommunisten,

anlässlich der Beendigung der ersten Lesung des Budgets
der Regierung das Misstrauen auszusprechen.

Eigentlich lagen drei Anträge vor: Ein Antrag unter-
zeichnet von Wasynczuk und Rogula, der der Regie-
rung das Misstrauen, sowie die Erwartung ausdrückt, daß
der Sejm den Budgetvoranschlag für 1925 abweist; ein An-
trag des Abg. Strzypa, der der Regierung gleichfalls
das Misstrauen ausdrückt und eine entsprechende Formel
der Budgetablehnung enthält; ein dritter Antrag unter-
zeichnet von Wasynczuk und Rogula lautete: Der Sejm
nimmt die Deklaration des Ministerpräsidenten nicht zur
Kenntnis. Dieser letzte Antrag entsprach nicht dem Regle-
ment. Wie der Sejmarschall ausführte, sei dieselbe Ange-
legenheit bereits im ersten Antrag derselben Abgeordneten
enthalten. Auf Antrag des Abg. Kosmarin (f. d. Kreis)
wurde der erste Antrag der Abgeordneten Wasynczuk
und Rogula geteilt und es wurde besonders ab-
gestimmt über das Misstrauensvotum und über die Ab-
lehnung des Budgets. Es erfolgte namentlich Abstimmung.

Der Antrag wird mit 297 gegen 52 Stimmen abgelehnt.
Für die Ablehnung stimmen sämtliche polnischen Parteien,
für die Annahme des Misstrauensvotums stimmen die
Ukrainer, Weiskruken, Juden und Kommunisten, während
sich der deutsche Klub der Abstimmung enthält.

Über den zweiten Teil des Antrags betreffend die Ab-
lehnung des Budgetvoranschlags wurde in gewöhnlicher
Form abgestimmt. Die Juden stimmten nicht mehr für die
Ablehnung des Budgetvoranschlags. Der Budgetvor-
anschlag wurde der Budgetkommission über-
wiesen. Der Sejmarschall wandte sich an den Vor-
sitzenden der Budgetkommission, er möchte recht bald eine
Sitzung einberufen, in der die Referate verteilt werden
sollen.

Vorher referierte Abg. Rusinek (Piast) über drei
Finanzgesetzentwürfe. Das erste Projekt betrifft die Ver-
sicherung des unbeweglichen Vermögens, das in den Besitz
des Staates als erbloses Gut übergeht. Solche Güter, die
über den ganzen Staat verstreut liegen, eignen sich nicht zur
staatlichen Exploitation, indessen ist es der Regierung bisher
ohne Gesetzgebung nicht gestattet, sich dieser Güter zu ent-
äußern. Die Regierung bittet deshalb um eine entsprechende
Ermächtigung. Das zweite Projekt betrifft die Befreiung
der ausländischen diplomatischen und konsularischen Per-
sonen von den öffentlichen Abgaben. Wegen der konsulari-
schen Vertretungen bestanden bisher Schwierigkeiten, wes-
halb dem Auswärtigen Amt oft Schwierigkeiten bereitet
wurden. Das Gesetz beruht auf Gegenseitigkeit, es
wird also auch Polen aus diesen Erleichterungen in anderen
Staaten Nutzen ziehen. Die beiden Gesetze wurden in
2. und 3. Lesung en bloc angenommen. Alsdann referierte
der Abg. Rusinek über das Projekt betreffend die

Aenderung der Statuten der Bank Polaki.

Es soll denjenigen Besitzern von Aktien, die deren weniger
als 25 im Besitz haben, das Recht zustehen, sich auf den
Versammlungen zwecks Abstimmung zu vereinigen.
Hierzu wünschte der jüdische Abg. Krostig das Wort, der
u. a. ausführt: Die Bank Polaki hat ihre Pflicht, den Kurs
des Zloty zu halten, erfüllt. Sie hat jedoch nicht
genug elastische Umlaufmittel besorgt. Am 20. Oktober
waren 438 Millionen Zloty und 130 Millionen Wilon im
öffentlichen Verkehr, was keineswegs ausreicht. Unsere
Steuern überschreiten diese Summe dreifach. Außerdem
sollen wir anderthalb Milliarden Vermögenssteuer bezahlen,
dabei haben wir im Umlauf kaum eine halbe Milliarde.
Das ist

die Ursache unserer wirtschaftlichen Krise.

Die Behauptungen des Premier, daß die Preise bei uns
gegenüber dem Ausland nicht allzu sehr in die Höhe ge-
trieben worden sind, werden von den statistischen Nachrichten
widerlegt. Die Deckung des in den Verkehr gebrachten
Wilons beträgt 71 Prozent, das ist ungemein hoch, das ist
nicht mehr Sparfamkeit, das ist schon Angstlichkeit. Die
Hauptschwierigkeiten bilden die Teuerung des Geldes, die
hohen Zinsen und übermäßigen Steuern. Im Westen macht
sich die Tendenz zur Herabsetzung der Steuern
bemerkbar. Die Bank Polaki geht nicht hinter dem Beispiel
der anderen Staaten, die nach allen Seiten hin Anstrengungen
machen, um Anleihen und Kredite zu erhalten. Weder der
Herr Premier noch die Bank Polaki helfen der Bevölkerung
von diesem Gesichtspunkt aus.

Der 12prozentige Satz der Bank Polaki
ist entchieden zu hoch.

Unsere Handelsbilanz gab ein Defizit von 69 Millionen, da
unsere Zufuhr bis Juli 808 Millionen, unsere Ausfuhr nur
738 Millionen betragen hat. Doch kann sich das in den
kommenden Monaten bessern. Selbst das ärmliche Öster-
reich hat den Prozentfuß herabgesetzt, es müßte also auch
bei uns geschehen. Das schlechte Beispiel der Regierung

und der Bank Polaki findet Nachahmer im Privatleben.
Das Ausland kann kein Vertrauen haben zu einem Staat,
der einen solch hohen Zinssatz hat.

Die Verwaltungskosten der Bank sind gleichfalls zu
hoch. Die Bank hat bisher eine Politik der hohen Dividen-
den verfolgt und deshalb unnötig den Kredit verteuert. Sie
erteilt diesen Kredit nicht dem Handel, sondern nur gewissen
privilegierten Banken, die das Geld nicht zur Hebung der
Produktion des Landes, sondern zur Hebung der eigenen
Einkünfte benutzen. Man müßte über die Anwendung dieser
Kredite eine genaue Kontrolle anstellen. Jüdische Staats-
bürger erhalten von der Bank Polaki überhaupt keine Kre-
dite, da die Bank eine Politik der Nationalität und der Be-
kenntnisse führt. Die Gründer der Bank Polaki zu Zeiten
Dubcecki hatten eine weit bessere Vorstellung von ihren
Aufgaben, da sie die Bank deshalb ins Leben riefen, um die
Bezahlung der Inlandsschulden zu ermöglichen und um
Handel, Industrie und Kredit zu unterstützen. Heute wird
das nicht getan.

Der Unterstaatssekretär Klarner verteidigte in längeren
Ausführungen die Politik der Bank Polaki, worauf der
Gesetzentwurf mit den Verbesserungsanträgen der Kom-
mission in zweiter und dritter Lesung angenommen wurde.

Nach Erledigung einiger weiterer Punkte berichtete der
Abg. Jilski (N. D.) über verschiedene kleinere Verbesse-
rungen des Senats zum Gesetz über die Organisier-
ung der Konsulate und die Tätigkeit der Konsuln.
Der wichtigste Verbesserungsantrag erweiterte die Vor-
schriften dieses Gesetzes auf Danzig und dessen Bürger.
Das Haus nahm sämtliche Verbesserungsanträge an.

Interpellationen sind eingegangen u. a. vom Abg.
Graebere betreffend die Begrenzung der Pressefreiheit bei
deutschen Zeitungen, ferner von den Weiskruken in Sachen
der Nichtausführung des Sprachengesetzes beim Schulunter-
richt und eine Interpellation der Sozialdemokraten wegen
der Fortnahme eines Kranzes von den Gräbern der in
Krafast gefallenen Soldaten. Bemerkenswert ist auch ein
Antrag des Abg. Zepelinski über die
Einführung der 4. Wagenklasse auf sämtlichen Eisenbahnen,
sowie ein Antrag des Nationalen Volksverbandes und der
Nationalen Arbeiterpartei über die Schaffung einer Emi-
grationskommission des Sejm.

Die nächste Sitzung findet am kommenden Freitag, nach-
mittags 4 Uhr statt. Auf der Tagesordnung steht u. a. der
Dringlichkeitsantrag des Abg. Czajinski über die Grün-
dung einer ukrainischen Universität.

Das Wiener Abkommen im Ministerrat.

Warschau, 11. November. P.M. In der gestrigen
Sitzung des Ministerrats wurde der Gesetzentwurf über die
Ratifizierung der am 30. August d. J. in Wien unter-
zeichneten Konvention über das Staatsbürgerrecht und die
Option angenommen. Das Gesetz soll in alternativer Zeit
den gesetzgebenden Körperschaften zugehen.

Eine Entgleisung des Kultusministers in der Unterrichtscommission.

M. Warschau, 11. November. (Eig. Drahtbericht.) Die
Unterrichtscommission des Sejm hielt heute eine Sitzung ab,
zu der der Kultusminister Miklaszewski in der vor-
angegangenen Sitzung der Kommission besonders gebeten
worden war. Der Minister war jedoch zu der Sitzung
nicht erschienen. Daraufhin stellte zu Beginn der
Sitzung der Abg. Nowicki (Wyzwolenie) den Antrag,
man möge die Sitzung unterbrechen, um den Kultusminister
zu ersuchen, zu der Sitzung zu erscheinen, da er doch auf der
letzten Sitzung versprochen hatte, auf verschiedene Anfragen
Antwort zu erteilen. Durch sein Nichterscheinen wolle er
den Fragestellern ausweichen. Der Antrag wurde ange-
nommen. Der hiervon benachrichtigte Kultusminister
Miklaszewski erschien alsdann um 12 Uhr im Sejm, worauf
die Sitzung wieder aufgenommen wurde.

Abg. Nowicki interpellierte den Minister wegen eines
geheimen Rundschreibens vom 12. Mai d. J., auf Grund
dessen die Schulkuratoren die Weisung erhalten haben, in
den Schulen strengste Sparfamkeitsmaß-
nahmen durchzuführen. Es wurde sogar empfohlen,
diesigen Schulen zu schließen, die eine bestimmte
Kinderzahl nicht aufwiesen. Die Folgen dieses Rundschrei-
bens sind erschreckend. In einem Kreise sind nicht weniger
als 30 Schulen geschlossen worden. Zahlreiche Lehrer sind
arbeitslos geworden. Abg. Smolikowski weist darauf
hin, daß die vom Minister angeordneten Maßnahmen
keinerlei Sparnis gebracht, vielmehr dem Staate
höhere Ausgaben verursacht haben, da sich Versetzungen der
Lehrer als notwendig erwiesen, wobei für Umzugskosten
der Lehrer riesige Summen angelegt werden mußten.

Der Minister konnte auf diese Frage keine Antwort
geben. Er protestierte alsdann dagegen, daß man ihn
aufgefordert habe, zu der Kommissionsitzung zu erscheinen.
Ein solches Vorgehen verstoße gegen die Konstitution und
die Geschäftsordnung des Sejm. Er verlangte, daß die In-
terpellationen schriftlich eingebracht werden.

Darauf antwortete ihm der Vorsitzende der Kommission,
daß es in den Kommissionen des Sejm seit Jahren Brauch
ist, daß die verschiedenen Anfragen an die Minister mündlich
gestellt werden. Die Vertreter der Regierung erteilen ent-
weder sofortige Antwort oder ihre Antwort erfolgt in der
nächsten Sitzung. Wenn der Minister Miklaszewski sich
dem widersetzt, so werde er, der Vorsitzende, den Sejm-
marschall um genaue Aufklärung bitten.

Dieses Auftreten des Ministers Miklaszewski hat bei
den Vertretern aller Parteien sichtbaren
Unwillen hervorgerufen. Weiter wurden ver-
schiedene Fragen gestellt, die die Unzulänglichkeiten bei der
Auszahlung der Pensionen der Staatsinvaliden betreffen.
Auch hier wurde die Tätigkeit des Ministers einer
sehr scharfen Kritik unterzogen. Man wies darauf hin, daß
das neue Pensionsgesetz verschiedene Lücken aufweist und

Der Zloty (Gulden) am 12. November

(Vorläufiger Stand um 10 Uhr vormittags.)

Danzig:	1 Dollar =	5,21 1/2 Zloty
	100 Zloty =	105 Gulden
Warschau:	1 Dollar =	5,21 Zloty
	1 Danz. Gulb. =	0,96 Zloty
Rentenmark:		1,25 Zloty

machte auf die Notwendigkeit aufmerksam, daß hierzu No-
vellen eingebracht werden müßten.

Abg. Utko (Deutscher Klub) interpellierte den Minister
in der Angelegenheit der Stabilisierung der Schul-
leiter und über deren Entschädigung für die Leitung der
Schulen. Obwohl das neue Besoldungsgesetz zwei-, drei-,
vier- usw. klassige Schulen und also auch die entsprechende
Entschädigung für die Leitung vorsieht, erhalten die Schul-
leiter in Lodz seit langer Zeit keine Entschädigung für die
Leitung der Schule, und nur solche Schulleiter sind stabili-
siert, die einer siebenklassigen Schule vorstehen. Abg. Utko
fragt an, womit der Minister diese Anordnung begründen
könne. Minister Miklaszewski geriet in große Verlegenheit
und antwortete zuletzt, daß diese Verordnung auf einem
großen Mißverständnis beruhe und daß er bereits
in Warschau auf Interventionen der Schulleiter angeordnet
habe, die Entschädigungen für die Leitung der Schulen aus-
zuschütten. Was die Stabilisierung anbelangt, so erklärte er,
daß der Visitator Stypinski als Leiter der Volksschulen die
vor dem Kriege oder zur Zeit der Okkupation vor dem
1. Oktober 1917 nominierten Schulleiter ohne weiteres als
Schulleiter angesehen habe. Diejenigen, die nach diesem
Termin von der Schulinspektion angestellt wurden, werden
als zeitweilige Leiter betrachtet und müssen von den Schul-
kuratoren eine Bestätigung erhalten. Übrigens würde diese
Angelegenheit demnächst durch eine neue Schulprag-
matik geregelt werden.

Abg. Wojtowicz fordert, daß die Schüler und
Lehrer der Privatschulen auf den staatlichen Eisenbahnen
Ermäßigungen erhalten.

Abg. Kruczkka (Ukrainer) fragt, warum die Beschlüsse
des konstituierenden Sejm, daß in Okgalizien eine ukraini-
sche Universität eröffnet werden soll, bis jetzt noch nicht aus-
geführt worden sind. Ferner sind die neuen Schul-
gesetze in den Ostgebieten noch immer nicht
ins Leben getreten. Eine Ausführungsverordnung
des Ministeriums habe die in dem Gesetz vorgesehene Frist
vom 1. Oktober d. J. aufgehoben. Die Privatschulen
der Ukrainer werden auf jegliche erdenkliche Art und Weise
schikaniert. Den Schülern der höheren Klassen wird
kein Militärdienstausfuhr zugestimmt. Schüler,
die 7 und 8 Klassen hinter sich haben, werden rücksichtslos
zum Militärdienst eingezogen, so daß ihnen ihre ganze
Unterrichtszeit verloren geht.

Die nächste Sitzung der Kommission findet am Freitag
statt. Zur Beratung stehen u. a. zwei Anträge des Abg.
Utko, 1. über die Verlängerung der Frist zur Ablegung der
Ergänzungsprüfung für nichtqualifizierte Lehrer um drei
Jahre; 2. Sicherung einer Vertretung der deutschen evange-
lischen Gemeinden in den Schulräten und den Schulaufsicht-
räten.

Baldwins Programm.

Am Montag abend hielt der englische Premierminister
Baldwin, wie angekündigt, auf dem Vorbemerkungs-Banquet
seine große programmatische Rede. Da der Rede eine Kab-
inetsberatung vorangegangen war, konnte sie natur-
gemäß auch nicht in die Tiefe der Probleme tauchen, mit
denen sich die Politik der neuen Regierung zu beschäftigen
haben wird. Was der Premierminister an außenpolitischen
Aufgaben anschnitt, ergibt sich aus der allgemeinen
Lage, und es ist nur selbstverständlich, daß die Ereignisse,
die sich gegenwärtig in den verschiedenen Weltteilen ab-
spielen, wo die englische Politik berührt wird, die Beachtung
der neuen Regierung finden müssen. Für die englische
Öffentlichkeit dürfte daher der Anfang der Rede des Pre-
miers von größerem Interesse gewesen sein als der Schluss,
denn die Mitteilung von der wahrscheinlichen Wiedereröff-
nung der Wembley-Ausstellung stellt die Beantwortung einer
Frage dar, an deren Lösung die Öffentlichkeit stark inter-
essiert ist nicht nur wegen des militärischen Schaupiels,
dessen Wiedereröffnung im nächsten Jahre geplant ist. Die
Frage ist nur noch, wie sich die Dominions zu dem Pro-
jekt stellen. Neuseeland, das eine eigene Ausstellung plant,
war nie von der Wiedereröffnung der Wembley-Ausstellung
sehr begeistert.

Als Hauptrichtlinien zur auswärtigen Politik bezeichnete
Baldwin Stabilität und Kontinuität; an den Friedens-
verträgen wird nicht gerüttelt, und die guten Beziehungen
zu allen Ländern werden auf dieser Basis gepflegt werden.
Bei dieser Gelegenheit erwähnte der Premierminister
dankbar die Verdienste Macdonalds um die Londoner
Konferenz und führte Herriot Unterstutzung
seiner Politik durch die britische Regierung zu.

Was Deutschland betrifft, so ist Baldwin überzeugt,
daß das Londoner Abkommen Deutschland zu einem
Faktor des europäischen Friedens und der
Stabilität machen werde, sofern das deutsche Volk das
seinige dazu beitrage.

Dem Eintritt Deutschlands in den Völker-
bund steht auch die Regierung Baldwins durchaus sympathisch
gegenüber, trotz des Erstaunens, das sich über diese Auf-
sicherung bei den Teilnehmern des Festessens bemerkbar machte.
Die Londoner Konferenz habe den bedeutungsvollen
Wiedereintritt der Vereinigten Staaten in
die europäische Politik gebracht.

Das Londoner Protokoll sei auf dem besten Wege
zur Ausführung. Die verschiedenen Organisationen, die im
Dawes-Bericht geplant worden seien, seien geschaffen wor-
den, und die Verwaltung der verschiedenen Unterpänder
(gemeint ist das Rheinland) sei inzwischen an Deutschland
zurückgegeben worden. Die gemischten Kommissionen seien
ernannt worden, um Streitigkeiten zu schlichten. Die fis-

Bommerellen.

12. November.

Graudenz (Grudziadz).

A Wasserbauarbeiten. Schon vor einiger Zeit wurden auf dem Bahnkörper am Eingang zur Eisenbahnbrücke gemaltige Findlinge (Feldsteine) abgeladen. In voriger Woche begannen Arbeiter die Steine die Bahndammabfuhrung hinab auf das Ufergelände am ersten Pfeiler zu rollen. Die Arbeit ging nur langsam vorstatten. Zehn Arbeiter haben erst einen kleineren Teil der vorhandenen Steine nach unten befördert. Unten wurden sie mit den einfachsten Hilfsmitteln auf eine zu diesem Zweck verlegte Feldbahn geladen. Durch Menschenkraft wurden die beladenen Wagen dann hart an den Strom transportiert. Von dort sollen die Steine auf Rähnen an die Strompfeiler geschafft und dort versenkt werden. Sie sollen die Pfeiler gegen etwaiges Untersinken schützen. Soweit bekannt, wurden seinerzeit beim Bau der Eisenbahnbrücke an jedem Strompfeiler bedeutende Mengen Feldsteine verpackt, auch deren Standfestigkeit auf andere Weise nach menschlichem Ermessen aufs Beste gesichert. Der an einen Unternehmer vergebene Transport der Steine scheint der Eisenbahnverwaltung aber wohl zu langsam vorstatten zu gehen, denn am Montag wurde begonnen, ein Feld des seitlichen Schutzgitters der Brücke zu entfernen, um die Steine direkt von der Brücke nach unten befördern zu können.

A Von der Weichsel. Im Schulzischen Hafen liegen zwei größere Fahrzeuge, die aus Danzig kamen und mit Guß-Schrott beladen sind. Die Ladung des einen Schiffes ist für die Benkt-Werke bestimmt, während sich in die andere Ladung die Benkt-Werke und die Herzfeld-Victorius-Werke teilen. Montag begann bereits das Entladen der Fahrzeuge.

d Vom Klavierhandel. Vor dem Kriege befanden sich hier einige Niederlagen großer Klavierfabriken. Während des Krieges und besonders in der Nachkriegszeit gingen sie aber ein, und in den letzten Jahren wurden hier überhaupt nur alte Klaviere gehandelt. Wer ein neues Instrument kaufen wollte, mußte es sich aus Bromberg oder Danzig kommen lassen. Neuerdings ist hier nun wieder eine Klavierhandlung eröffnet worden.

* Leichenfund. Am Montag mittag fanden Passanten, die sofort die Polizei benachrichtigten, am linken Ufer der Weichsel die Leiche einer bisher unbekanntes Frau, die von den Fischen aus Ufer gespült worden war. Der Leichnam ist gedunsen, ein Zeichen eines längeren Verweilens im Wasser. Er ist entstellt und weist Abschürfungen auf, vielleicht auch als Folge eines Aufschlagens an die Böschungsflechte. Die Leiche ist völlig unbekleidet.

* Die letzten großen Einbrüche in unserer Stadt (Herzfeld & Victorius, Brauerei Kunterstyn) haben die Bevölkerung stark beunruhigt. Die Fahndungsabteilungen unserer Polizei haben bisher ermittelt, daß in diesen Diebstählen und Einbrüchen eine gut organisierte Bande alter „Fachsleute“ arbeitet. Bisher ist es gelungen, sechs Personen, die zu dieser Bande gehören oder mit ihr in Verbindung stehen, festzunehmen.

Thorn (Torun).

* Von der Weichsel. Der Wasserstand war in den letzten 24 Stunden um weitere vier Zentimeter angewachsen. Dienstag früh betrug er 0,44 Meter über Normal. Dampfer „Staszko“ fuhr mit zwei Rähnen mit Zuder nach Danzig ab, Dampfer „Praga“ mit vier Rähnen Zuder mit demselben Ziel. Außerdem fuhr noch ein dritter Dampfer stromabwärts, jedoch ohne Schleppzug. Aus Warschau traf der Heizerdampfer „Kosciuszko“ hier ein. Ein anderer der Wasserbauinspektion gehöriger Dampfer brachte mehrere Prähme und einen kleinen Saugbagger in den hiesigen

Winterhafen. Dienstag gegen Mittag kam Dampfer „Torun“ von der Strombauverwaltung mit zwei Prähmen von oberhalb und suchte mit ihnen gleichfalls den Winterhafen auf. * Thorne Marktbericht. Die Beschaffung der Wochenmärkte läßt mit dem Herannahen der Winterzeit immer mehr nach. Am Dienstag wurden die Stände erst etwa gegen 9 Uhr besetzt, es waren aber später noch große Lücken zwischen ihnen zu bemerken. Stark angeboten war eigentlich nur Weisbrot, der zu den bisherigen Preisen verkauft wurde. Dann war der Fischmarkt noch ausnahmsweise gut besetzt. Auch hier waren die Preise unverändert. — Tief in den Beutel greifen mußte man beim Einkauf von Eiern; die Mandel kostete 3 bis 3,50 zł. Butter kostete 1,80—2,20 zł. Mohrrüben wurden mit 25 gr (3 Pfund) abgegeben, rote Rüben mit 6 gr (Pfund), Kartoffeln mit 3,50—4,00 zł (Ztr.). Apfel gab es von 15 gr an bis zu 60 gr, Birnen von 15 gr an bis zu 50 gr. Vereinzelt waren auch noch Pflaumen feilgehalten. Auf dem Geflügelmarkt gab es schöne Hühner; mit 3 bis 5 zł waren sie recht preiswert. Man bot hier auch Hasen an, das Stück zu 4—6 zł. Die Gärtner hatten viele Schnittblumen, auch Topfpflanzen zum Verkauf gestellt. * Wohltätigkeits-Bazar. Das Deutsche Heim war selten so gut besucht, wie am vergangenen Sonntag, als der Deutsche Frauenverein Stadt und Land zu einem Bazar zum Besten der Armen eingeladen hatte. Bald nach Beginn um 4 Uhr nachmittags war in den Räumlichkeiten kaum mehr ein freies Plätzchen zu finden. Der größte Andrang herrschte natürlich vor den Verkaufstischen für Kaffee, Kuchen und andere Erfrischungen. Im großen Saale, der für die kommenden Aufführungen bereits mit durchgehenden Suhlreihen versehen war, konzertierte die verstärkte Orchesterabteilung der Deutschen Bühne, die sich, wie bisher stets, auch wieder diesmal in den Dienst der guten Sache gestellt hatte, vor einem aufmerksamen Publikum. Gegen 6 1/2 Uhr begannen hier die Aufführungen, eingeleitet durch die von Schülern und Schülerinnen der Musiklehrerin Frä. Grabe trefflich zu Gehör gebrachte Handliche Kinderimphonie. Es folgte unsere beliebte Altistin, Frä. Traute Steinwender, die neben einer Volksweise, „Hans Köffel“, noch eine Vertonung ihres Vaters, „O, noch habe ich ein Herz“, vortrug. Eine neue Erscheinung unter unseren einheimischen Vortragskünstlern, Herr Hugo Sieg, errang mit einigen humoristischen Rezitationen stürmischen Beifall, daß er späterhin noch etwas zugeben mußte. Unter der Begleitung des Bühnenorchesters sangen und tanzten acht Damen sodann einen modernen Operettenstücker: „Du mein Walzer“, der, wie alle vorhergehenden Darbietungen, auch lebhaften Beifall erzielte. Drei Mitlieder der Deutschen Bühne boten sodann ein einaktiges Singspiel, „Dorfgräte“, dessen musikalische Einstudierung und Begleitung Dramatist Steinwender übernommen hatte. Hier gefiel besonders Frä. Henry Lober in der Titelrolle, die sowohl gesanglich als auch schauspielerisch sehr gut war. Eine Tanztruppe zweier junger Mädchen — Frä. Blume und Frä. Rosenau — erntete dank der großzügigen Wiedergabe, der stilvollen Kleidung und stimmungsvollen Beleuchtungseffekte nicht endenwollenden Beifall. Ein gleiches Applaus durfte sich Frau Hedwig Illaner erfreuen, die, vorzüglich in Kostümierung und Mäße, das Kuplet „München Bonnetloß“ vortrug. Den Abschluß des reichhaltigen Programms bildeten „Die lebenden Zigaretten“, von acht jungen Damen unter Begleitung des Bühnenorchesters gesungen und getanzt. Auch sie erzielten rauschenden Beifall. Nachdem man sich nun den Erfrischungstischen in den Nebenzimmern zugewandt hatte, wurde der Saal in aller Eile zum Tanze hergerichtet und bald erklang dann auch der erste Foxtrott, der die tanzlustige Jugend schnell herbeizog. Wer nicht den Tanz vorzog, fand Unterhaltung in „Monte Carlo“ und in den gemütlich eingerichteten Klubzimmern. So verlief der Bazar zu vollster Zufriedenheit aller und es ist zu hoffen, daß er den rührigen Veranstalterinnen auch einen gehörigen finanziellen Gewinn abgeworfen hat, um ihr christliches Liebeswerk wirksam zu fördern. Zu erwähnen wäre noch, daß eine reichbesetzte Verlosung den glücklichen

Gewinnern sehr schöne und z. T. auch recht wertvolle Preise brachte.

Bereine, Veranstaltungen etc.

Coppertikus-Verein f. W. u. R. Donnerstag, den 13. November, abends 8 Uhr, im Vereinszimmer des Deutschen Heims: Monats-Sitzung. Vortrag von Herrn Farrer Deuer über die Geschichte der Neufährigen Kirche (mit Lichtbildern). Gäste willkommen. 22774 **

er Culm (Chelmno), 10. November. Am nächsten Sonntag, den 16. d. M., finden im Anschluß an den Gottesdienst in der evangelischen Pfarrkirche die Wahlen der kirchlichen Körperschaften statt. — Der Sändler Remanowski aus Thorn fuhr am Freitag voriger Woche mit dem Abendzuge nach Kornatowo und war eingeschlafen. Beim Aussteigen machte er die Entdeckung, daß seine silberne Taschenuhr mit Kette abhanden gekommen war. — Der frühere Schuhmachermeister und jetzige städtische Beamte August Terbert beging heute mit seiner Ehefrau das seltene Fest der goldenen Hochzeit. Die Einsegnung des Jubelpaares fand am Vormittag in der katholischen Pfarrkirche durch Dekan Rogalla statt. Namens der Stadt gratulierte Bürgermeister Zawadzki sowie die Vorstände mehrerer Vereine. Der Ehemann ist 77 und die Frau 71 Jahre alt. Sie sind beide noch sehr rüstig und erfreuen sich der besten Gesundheit.

u. Aus dem Kreise Culm, 11. November. Das Deichamt der Culmer Stadtniederung hat in seiner Sitzung in Podwiz verschiedene wichtige Beschlüsse gefaßt. So wurde die Befoldung des neuen Deichhauptmanns auf 1500 zł jährlich erhöht. Nach dem Deichstatut ist das Amt des Deichhauptmannes ein Ehrenamt ohne Befoldung; es wurde nur eine geringe Dienstaufwandsentschädigung gezahlt. Erst in den letzten Jahrzehnten war dieses so erhöht worden, daß von einer Befoldung gesprochen werden konnte; auch hatte man dem vorigen Deichhauptmann die Ruhegehaltsfähigkeit zugesprochen. Bei der damaligen Gehaltsregelung und Pensionsneufestsetzung ging aber der langjährige Maschinist des Schöpfwerkes, der vor einiger Zeit in den Ruhestand getreten ist, leer aus. Der Mann war seinerzeit bei Erbauung des Schöpfwerkes von der Firma Schichau-Elbing, der Lieferantin der maschinellen Anlage, als Garantiemaschinist gestellt und später als Maschinist vom Deichamt angestellt worden. Er erhält heute einen Pensionsfuß von 60 zł monatlich, und da er alt und erwerbsunfähig ist, muß er von dieser geringen Pension leben.

* Starogard (Starogard), 10. November. Im hiesigen St. Elisabethskloster wurden vor kurzem einige durch Typhusranke gebrachte Bettlaken gestohlen, die noch nicht desinfiziert waren. Die Folgen davon waren recht unangenehm, da die Diebe schon nach einigen Tagen an Typhus erkrankten. Auf diese Weise wanderten die Spikbuben nach erfolgter Heilung ins Gefängnis.

et. Tuchel (Tuchola), 11. November. Der Ansiedler Josef Dampka aus Kl. Klonia hiesigen Kreises kam beim Häckeln in den Maschinen mit der rechten Hand zu nahe, so daß die ersten Glieder des Mittel- und Ringfingers abgeschnitten wurden. — Am 10. November er. feierte das Tischlermeister Paul Glomskische Ehepaar in Koslinka die goldene Hochzeit. Das Jubelpaar wurde in der St. Elisabethskapelle eingeseget. Außer von den eigenen und 24 Enkelkindern wurden ihnen auch von anderer Seite viele Glückwünsche zuteil. — Dem Gastwirt Behrendt in Brozgo, Kreis Tuchel, brannte die Scheune mit vollem Einschnitt nieder; ferner ist der Verlust landwirtschaftlicher Maschinen zu beklagen. In dem Gasthause des B. fand eine Tanzlustbarkeit statt; einige junge Burken betrugten sich derart wüß, daß der Wirt sich genötigt sah, sie aus dem Saal zu entfernen. Kurze Zeit, nachdem die jungen Leute den Krug verlassen mußten, stand die Scheune in Flammen. Es wird böswillige Brandstiftung aus Rache vermutet. Die Untersuchung hat eingeseht.

Thorn.

Ludwik Szymański Bahnamtlicher Spediteur TORUN (Thorn) Zerkarska 3. Telefon 909 und 914.

Spedition Abfuhr v. Stückgütern von Thorn und Mokrolaut bahnamtl. Tarif 0,45 zł Zentner Bei Waggonladungen pro 0,25 zł Zentner

Möbeltransport innerhalb der Stadt 7.00 zł pro laufenden Meter des Möbelwagens.

Verleihung 1 Paar starke Pferde mit Kutscher u. Wagen die 4.00 zł Stunde.

Lagerhäuser am Hauptbahnhof und Uferbahn mit Gleisanschluss. Auslad. direkt aus dem Waggon.

Ludwik Szymański Bahnamtlicher Spediteur Filiale Danzig, Kohlenmarkt 21. Tel. 5152. 22855 Filiale Danzig. In Danzig eigene Lagerhäuser, Pferde u. Wagen. Kohlenmarkt 21. Tel. 5152. 22855

Waff-Nähmaschinen Fahrräder und Zentrifugen Reparaturen aller Systeme, 40jährige Praxis. A. KENNÉ, Torun, Victoria 43. 21817

Buchhalter Bilanzbücher, für Kohlen-Engros- u. Detailgeschäft vor sofort gesucht. Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen unter „E. 1686“ an 22877 Annonc.-Exped. Wallis, Torun.

Drucksachen aller Art liefert in geschmackvoller Ausführung: A. DITTMANN, G. m. b. H., Bromberg, Wilhelmstraße 16.

Englisch Unterricht wird erteilt. Meldungen unter E. 1687 an Annoncen-Expedition Wallis, Torun. 22873

Deutsch-Lehrer sucht Nebenbeschäftigung für Nachmittage, evtl. auch Vormittage. Angeb. unter E. 1690 an Ann.-Exped. Wallis, Torun, erbeten. 22871

Ziegelei-Part. Donnerstag, d. 13. Novbr., ab 6 Uhr nachm.: Großes Wurst- und Eisbein-Essen. Unterhaltungsmusik. 22870

Reparaturen an: Dampfdreschkästen :: Lokomobilen, Motoren und Automobilen werden sofort sachgemäß unter billigster Berechnung ausgeführt. 22806 Federstahl für Automobile in verschiedenen Breiten sofort lieferbar.

Maschinen-Fabrik Adolf Krause & Co. Tel. 646. Torun - Mokre. Tel. 646.

WEINSTUBEN von dawn. L. Dammann & Kordes T. z. o. D. Torun, Stary Rynek 32. Glasweiser Ausschank diverser Sorten Weine.

Männer-Gesangverein „Niederfreunde“-Torun begeht am Sonnabend, den 15. 11., sein 32jährig. Stiftungsfest in allen Räumen des „Deutschen Heims“, bestehend aus Gesangs- u. Konzertvorträgen und nachfolgendem Ball. Eintrittskarten für uniere aktiven u. passiven Mitglieder, sowie für die geladenen Gäste nur vorher bei unserem Kassierer Paul Thober, Stary Rynek 31, tägl. ab 4 Uhr nachm. Letzte Proben: Donnerstag und Freitag, abends 8 Uhr. Vollzähliges und pünktliches Erscheinen erforderlich. 22876 22863 Der Vorstand.

Speise- u. Fabrikartoffeln kauft in größeren Mengen zur sofortigen u. späteren Lieferung A. Kowalski, Getreide- und Kartoffel-Großhandlung, Grudziadz Tel. 368-369. Telegramm-Adresse Etzol. 21414

Ein neuer Tanz-Kursus beginnt wieder Montag, d. 24. Novemb. 7 1/2 Uhr, im „Goldenen Löwen“. Alte u. neueste Tänze. Anm. d. nehme ich täglich entgeg. 22877 Frieda Sinell, Fortecana 20 a (Gartenh.)

Richard Hein Grudziadz (Graudenz), Rynek (Markt) 11. 17807 Wäsche-Ausstattungs-Geschäft eigene Anfertigung im Hause.

Übernehme Vertretung für Grudziadz u. Pom. Branche gleich welcher Art. Conrad Hinz, Grudziadz, 22880 Trzejczego maja 41.

Hotel Kellas. Donnerstag, den 13. d. Monats Großes Wurstessen Um regen Zutpruch bittet 22876 Kellas.

Zilsiter Käse reife, schnitt. Ware, gibt ab, auch an Selbstverbraucher (10-Pfd.-Postpakete) gegen Nachnahme zum Preise von 40 Groschen per Pfd. Ernst Lemke, Mleczarnia Wdzydzno pow. Grudziadz.

Männergesangverein „Melodia“ Am Donnerstag, den 20. d. Mis. feiert der Verein in den oberen Sälen des Hotels „Goldener Löwe“ sein 26. Stiftungsfest an dem alle aktiven und passiven Mitglieder eingeladen werden. 22879 Einladungsanträge für Gäste sind umgehend an den Unterzeichneten zu richten. Der Vorstand. Alois Stuhldreer, Vorsitzender.

Statt Karten.

Die Verlobung ihrer einzigen Tochter **Erna** mit dem Kaufmann **Herrn Fritz Sellwig** in Schneidemühl geben hiermit bekannt

Hermann Nied und Frau Emma
geb. Schmidt.

Mala Wysoka (Klein Wiffel),
den 9. November 1924.

Meine Verlobung mit Fräulein **Erna Nied**, einzigen Tochter des Besitzers **Herrn Herm. Nied** u. seiner Ehefrau **Emma geb. Schmidt** in Mala Wysoka (Klein Wiffel) gebe ich hiermit bekannt. 12720

Kaufmann Fritz Sellwig.
Schneidemühl, den 9. Nov. 1924.

Man nehme Henko!
Henko
-die altbewährte Henkels Wasch- und Bleich-Soda
Spart Seife beim Waschen und ist das beste Einweichmittel

Zahn-Atelier
W. Switalski
Künstl. Zahnersatz
Kronen :: Brücken :: Plomben
Sniadeckich (Elisabethstr.) 33,
3 Minuten vom Bahnhof. 22757
Sprechst. 9-1, 3-6. Feiertag 10-12. Tel. 872.

Tanz-Unterricht.
Am 18. Novbr. beginnt ein neuer Kursus für modernste Tänze. Anmeldungen auch für Privatunterricht täglich entgegen 22740
J. Klaefterer, Tanzlehrerin, Dworcowa 3.

Achtung!
Da ich meine Mühle bedeutend vergrößert habe, bin ich in der Lage, von jetzt ab prima **Weizen- u. Roggenmehl** gegen Getreide umzutauschen.
Mein Bestreben wird sein, die Wünsche meiner Kunden schnell und gut auszuführen.
Sachachtungsvoll
K. Totarski, Mühle Trzciewiec,
früher Goldfeld. 12591

Offene Stellen
Suche zum sofortigen Eintritt unverheirateten **Brennereibewalter** zur selbständ. Leitung meiner Brennerei-Rartoffeltrocknung und elektr. Anlage. Gutsvorstehergeschäfte und etwas Buchführung ist mit zu übernehmen. Zeugnisabschr. zu send. an **G. Jacobi-Trzcianka (Michorzewo) pow. Grodzisk.** 22849

Erstklassige Stenotypistin
welche die polnische und deutsche Sprache perfekt beherrscht, bei gutem Gehalt sofort gesucht. Angebote unter **G. 22832** an die Geschäftsstelle dieses Blattes. 22815

Lüchtige Verkäuferin
die jahrelang in ersten Spezialgeschäften tätig war, möglichst der polnischen Sprache mächtig, zum sofortigen oder späteren Eintritt gesucht.
Kofferhaus Stabil,
Danzig, Zeughauspassage. 22888 D

Junger Mann
mögl. „polnisch“ sprechend, wird für ein Landmaschinengeschäft in Großstadt des Ostens als Korrespondent u. Vertreter m. Landmaschinenhandel gesucht. Off. m. genauen Angaben über Schul- und geschäftliche Ausbildung, Gehaltsforderung zc. unt. **A. 22878** an die Geschf. d. Zeitung erbeten.

Möbeltischler
nur erste Kräfte stellt ein **G. Habermann,**
Bydgoszcz, 22850
Anzi lubelskiej 9/11.

Tischlergefelln
stellt ein 22795
A. Finger, Tischlerei
m. Kraftbetr., Pruszes,
pow. Swiecie.

Selbständiger 22848
Ronditor
kann sich melden
„Grand-Café“
Brodnicza, Pomorze. 22764

Stellengesuche
Junger Landwirt
evgl. poln. Staatsb., mit 4j. Praxis, Einj. u. lhw. Lehrl.-Zeugnis, sucht per bald evtl. auch später anderen Wirtchaftsbeamter. Gef. Off. u. **S. 22797** a. d. Gf. d. Z.

Wirtschaftsbeamter
ledig, 31 Jahre alt, m. 13 jäh. Praxis, guten Zeugnissen, poln. Spr. i. Wort u. Schrift, sucht a. l. 1. 25 Stelle auf größeren Gute. Zucht. erb. unt. **G. 22814** an die Geschäftsst. d. Ztg.

Landwirt
solide, sucht bei Wwe. oder alt. Ehepaar Beschäftigung. Off. unter **A. 12712** an die St. Rd.
Juna., verh., evang.
Guts-Förster
in ungeländ. Stellung, sucht zum 1. 1. 25 anderweitig Stellung als Guts-Förster. Offert. sind zu richten unter **B. 22804** an d. Gf. d. Z.

Junger Forstmann
21 J. alt, evang., poln. Staatsb., militärfrei, leid. Landesbr. mächt., Schüte u. Raubzeugverleiher, sucht, gestützt auf gute Zeugnisse, per sof. od. 1. 12. 24 Stellung. Gef. Offert. erbeten an **W. Geide,** 22893
Marcink pow. Agnno.

Junger tüchtiger Schuhmacher-Gefelle
sucht sofort oder bald Stellung. Angeb. an **Arbeitszeitung**
Nowy Tomisl. 22852
Suche **Portierstelle** mit Wohnung in best. Hause. Offerten unter **G. 12705** a. d. Gf. d. Ztg.
Gebd. i. Mädch. f. Stelle als **Gefellshafterin** oder **Stübe** der Hausfrau. Off. u. **J. 12707** a. d. Gf. d. Z.

Neu Verkauft
Maschinenfabrik und Reparaturwerkstätte landw. ausbaufähig, große Aufträge, la. Im gegenwert gegen sofort. Kasse verläufig. Angebote u. **J. 22848** an d. Gf. d. Z.

4jährige Dunkelochs-Stute
158 groß, flott. Gäng. als Wagen- od. Reitpferd, billig zu verkf., weil für meinen Betrieb nicht passend. 12890
Aleks. Wafosz,
pow. Szubin, Bahnst.

2 gute Arbeitspferde
8-jährig, **Kollwagen 80-100 Jtr.,**
3 Kollwagen 3-4 Jtr., komplett,
2 sch. Arbeitsgeschirre, neu oder gebraucht, jedoch in sehr erhalt. Zustand, sofort zu kauf. gesucht. Offerten mit genauer Preisangabe. 12889
Mühle Jordan.
Telefon 25.

20 junge, zur Zucht geeignete Muttern
(Wollschafe), verkauft **Gut Zawist,** 2274
Choince, Pomorze.

Fast neues Auto
Matis, 3-fähig, wegen Ausreise zu verkaufen
ein gebr. Kollwagen
neuer Personen-Schlitten
Boznańska 18, Büro. 2715 Tel. 922
Gebrauchte 22794

Loftomobilen
6, 8 und 10 P. S., vollständig überholt, mit neuem Anstrich versehen, billig abgegeben.
Fritz Bienert,
Maschinenfabrik Hohenstein.

Verkaufe
preiswert 15jährige **Zuchtbullen**
von Herdbuchelt. Laut Kontrolle gaben, ohne Kraftfutter, im Jahr die Mutter (Erllingsstuh) 3190,6 Str., 3,63% Fett, Grohm. 3824 Str., 3,31% Fett. 22876
Seinrich Bartel,
Wielki Lubin bei Grudziadz. Tel. Grdz. 604.

2 tragende Mutter-Schafe
weg. Aufg. d. Zucht erf. **Aufkuffa, Post Ziele.**

Halb umsonst!!
Enal. Bettk. m. Matr., 1 Kleiderst., 1 Nähstisch, 2 Tische, Cutawan, Paletot 2 P. Herren-Schleier verkauft **Gientewicza 11 a.**
1 Tr., rechts.

Suche zu kaufen:
Schlagische m. Platten, zur Herstellung von Zementdachsteinen. Evtl. kaufe a. Formen für Brennsteinbrenn. Gef. Angeb. mit Ang. der Zahl von Platten bzw. d. Breite u. L. 12651 a. d. Gf. d. St. Rdich. erb.

Wegen Todesfall zu verkaufen:
Gut erb. u. fast neue Damenleider, Blusen, Mäntel, Schw., geitrt. Jadett, 2 Stuck., 1 Pelztrag., 2 Bügelst., 1 davo. f. Spiritus, 1 f. Koble. Bel. nachm. 3-6. 12710
Gold Silber, 247 23
tauft **B. Grawunder,**
Bahnhofstr. 20.

Rechtshilfe
in Mietsstreitigkeiten, Steuerangelegenheit, Zivil-, Strafprozessen und praktischen Rat in allen Lebensangelegenheiten erteilt una übernimmt die Ausarbeitung von jeglichen Gesuchen, Schriftsätzen, Miets- und Pachtverträgen, Vereinsstatuten usw.
Büro „WAP“ ul. Gaaska 162,
II. Etage. Tel. 1429.
(neben Hotel Adler). 22143

Größter, trodener Lagerraum
sotort zu mieten gesucht. 12610
Grund, ulica Gdańska 26.

2-4-Zimmer-Wohnung
per sof. od. ip. zu mieten gef. Miete f. auf läng. Zeit, voraus bez. werd. Renov. d. Wohng. wird überrn. Gef. Off. nur v. Hansbet unt. **S. 22836** an die Geschäftsst. der Dfch. Rdich. erbeten.

3 Zimmer
Küche, Kam., Mädchenstube, mit Möb., 5 Min. v. Bhf., sotort weg. and. Unternehmung z. vermieten. Offerten unter **S. 12706** a. d. Gf. d. Z.

Möbl. Zimmer
mit Pension, v. 15. 11. zu vermieten. 12896
Dr. Em. Warmiński 3, l.
Gut möbl. Zim. 1013
Bartel, Ranałowa 12, 111

Am 8. d. M. verschied unsere herzige kleine **Inge**
unsere einzige Hoffnung im Alter von 1 1/2 Jahren. 12717
In tiefstem Schmerz
Emil Scherle
Frau Senta Scherle
geb. Wroblewski.
Bromberg, den 11. November 1924.

Zwangs-Versteigerung.
Am Donnerstag, den 13. 11. 1924, vorm. 11 Uhr, werde ich auf dem Viehhof in Bydgoszcz, ul. Jagiellońska 12725
2 Rühle u. 1 Ferse
meistbietend gegen baare Zahlung versteigern.
Lewandowski,
komornik sądowy w Bydgoszczy.

WARUM
klagen Sie dauernd über **Gicht u. Rheumatismus**
Ihren Bekannten die Ohren voll, so daß Ihnen jeder aus dem Wege geht wenn Sie doch nichts dagegen tun. Gehen Sie lieber in die nächste Apotheke und kaufen Sie sich unser millionenfach bewährtes, weltbekanntes **CAPSINAP.**
Name gesetzlich geschützt. 21188

Flügel und Pianos
von **Bechstein :: Blüthner**
Feurich :: Niendorf
und anderen Weltfirmen.
Harmoniums, Fabrikat Mannborg
sowie **Pianos eigenen Fabrikates**
empfiehlt zu soliden Preisen und günstigen Zahlungsbedingungen in großer Auswahl
B. Sommerfeld
Telefon 883 **Bydgoszcz** Sniadeckich 56
Pianofortefabrik :: Orgelbauanstalt
Großhandlung. 22272

Telefon 1181 **UNITAS** Telefon 1181
Spółka węgl. z ogr. odp. Skład Bydgoszcz
Chodkiewicza 19
offeriert
Oberschles. Kohlen
aus eigenen Gruben, 22854
1a Hütten-Koks
Briketts Holz

ZEFIRS
für Oberhemden u. Blusen (Auslandsware) in vorzüglichen Neuheiten
empfeilt preiswert

!! Jetzt !!
beste Pflanzzeit!!
für 22865
Obstbäume, Frucht- und Beerensträucher, Zierbäume und Sträucher, Schling- und Kletterpflanzen, Heckenpflanzen, Allee- und Trauerbäume, Stauden gewächse.
Allergroße Auswahl, reichhaltig, Sortimente, solide Preise.
- Gärtnerei -
Jul. Kof,
Sw. Trójcy 15, Tel. 48.

Die Steuerbehörde legt Wert auf ordentl. Bücher m. klarem Gewinn u. Umsatz! Wer Interesse hat für gute Bücher - Regulierung, prakt. Neueinrichtung monatl. Laufendföhr., Abschluß nebst Zloty-Bilanz-Umstellung sowie diskrete Beratung wendet sich mit Erfolg an: **Singer,** 22472
ul. Kordeckiego 16.

Achtung!
Verkauf von Textilwaren und verschied. Kleiden sowie fertige Damen- und Herrenwäcche außergewöhnl. billig da Privatwohng. Es lohnt sich zu überzeuigen. 22415
Firma Regina,
ul. Pomorska 32a, 11.

Zahle
höchst. Preis f. Fuchs-, Fritschotter, Marder-, Zitz-, Schaf- und all. andern Felle.
Gerbe
aller Art fremde Felle. Habe ein Lager fertig. Felle zum Verkauf. **Bydgoszcz, Wilcaat,**
Malborska 13. 12829

Stühle
zum Ausflechten
nimmt an **Braun,**
Dworcowa 6, Hof, r.

Dung
hat abgegeben. 12716
Kneiding, Hauswirt,
Boznańska 26.

Geldmarkt
3-5000 zł
auf ein gutes Landgrundstück in 1. Hypothek geg. hohe Zinsen zu leihen gef. Off. u. **R. 12658** a. d. Gf. d. Z.

5000 zł
gegen 1a Sicherheit gesucht. Offert. unter **B. 12684** a. d. Gf. d. Z.

Hypothek
in Höhe v. 20-30000 zł zu erster Stelle wird auf große städtische Kollerei im Werte von 250 000 zł gesucht. Meldungen u. „D. 1681“ an **Ann.-Exped. Wallis,**
Toruń. 22764

A. F. Gross Nast. M. Gross
Schlesisches Leinen- und Wäschegeschäft 22014
Tel. 1057 **Bydgoszcz-Okole** ul. Jasna 7
Nach außerhalb werden Muster versandt.

Hoch-
feuerfeste **Schamottesteine**

für
Generatoren
Huplofen
Eisenhütten
Fassonsteine
Normalformat
Schamotte-
Mehl
Schamotte-
Platten

Ogniotrwa
Garbary 33 - Tel. 1370
Zentrale
feuerfester
Materialien.

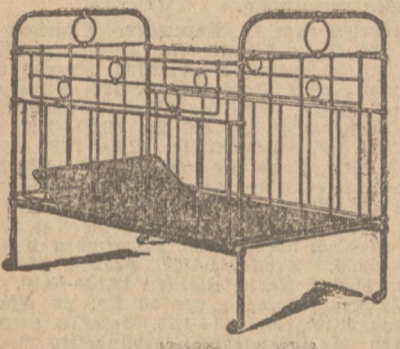
Achtung!
Hausfrauen!
Króla- Seifenpulver
jetzt mit
Fabryka chem. **Julian Król, Bydgoszcz.**

Sauerstoff
(die beste unschädlichste Bleiche)
hergestellt.
22702
Überall erhältlich.

Wir empfehlen:
Landw. Maschinen
aller Art
Zentrifugen :: Buttermaschinen
Milchkannen zu 20, 15, 10 u. 4 Ltr.
Kartoffelgabeln :: Rübegabeln
:: Spaten :: Sandschaufeln ::
Vorhängeschlösser, Pferdestriegel u.v.a.
Oberschl. Hufeisen :: Hufnägel
Hardit-Stollen 6. 8. 10.
:: Prima Jutesäcke. ::
Neu eingeführt u. sehr preiswert:
Emaillwaren.
Landw. Hauptgesellschaft
Geschäftsstelle Bydgoszcz
Dworcowa 30. Telefon 374.
Man beachte genau unsere Firma!
Geschäftszeit von 8-4. 22825

Echte Schweizer
Seidengaze x x
kenntlich durch 3 rote Streifen in den Kanten
Drahtgaze aus Phosphorbronze, Messing etc.
Mühlenpicken :: Messerpicken
Elevatorgurte, Becher, Schrauben
Gummihammer usw.
empfehlen
Ferd. Ziegler & Co.,
Dworcowa 95. 22470

Als neuen Artikel
empfehlen wir in großer Auswahl
Metall-Bettstellen
:: für Erwachsene, ::
Kinder-Bettstellen
mit Auflage-Matratzen. 22711
F. Kreski, Gdańska 7



la Seidenplüsch
Wollplüsch u. Krimmer
für Damenmäntel!
Große Auswahl in
Anzug- und Paletot-Stoffen
la Futtersachen
für die Herren- u. Damenschneiderei
empfehlen zu bekannt billigen Preisen
A. Rutkiele, Tuchlager,
Gegründet 1895. 22219 Gegründet 1895.

Otto Bender
ulica Jezuzicka 17
Gegründet 1891
empfehlen Herren-, Damen- u. Kinder-
Schuhwaren
in bekannt guter Ausführung
zu **soliden Preisen.** 22578
Winterschuhe u. Pantoffel.
Einlegesohlen u. Schuhereme.
Maßanfertigung. Reparaturen.

Billig! Billig!
Von
Räumungsquartieren:
Obstbäume, Frucht- u.
Beerensträucher,
Zierbäume
und Sträucher für
Parkanlagen, Allee-
bäume und so versch.
andere Baumkultur-
artikel und Stauden-
gewächse.
Gärtnerei
Jul. Rob
Sm. Trójcy 15.
- Fernruf 48. -

Ein einmaliger, vierwöchentlicher
Zuschneideturus für Damenmoden
sämtliche Damen- u. Kindergarderoben (Anaben-Anzüge)
sowie sämtliche Damen-, Kinder- und Herrenwäsche
beginnt am 17. November in Nalei im Restaurant des Herrn
Seller, ulica Dąbrowskiego 288.
Teilnehmer erlangen unter Garantie in dem Kursus die
Fähigkeit, sämtliche Damen- und Kindergarderobe, sowie sämt-
liche Damen-, Kinder- und Herrenwäsche selbständig aus-
schneiden und somit auch nähen zu können. Langjährige Praxis
im Nähen ist zur Erlernung des Zuschneidens nicht notwendig.
Auf Wunsch werden Abendkurse erteilt!
Anmeldungen u. Informationen werden erteilt im Restau-
rant des Herrn Seller. 12728
Berliner Zuschneide-Akademie,
techn. Hochschule für europäische Damenmoden.
Vertretung S. Solf.
Auf Bestellung werden Schnittmuster jeder Art nach Größe
und Maß angefertigt, sowie auch Stoffe für Kleider, Mäntel,
Röcke und dergl. zugeschnitten.

Poln.
Buchführung
Maschinen schreiben
Stenographie
Bücherabschlüsse
durch 22337
G. Boreau,
Bücher-Revizor,
ul. Jagiellońska 14.
Telefon 1259.

Heute, Mittwoch, den 12. d. M.
im
Hotel International
Tel. 1626 Dworcowa 33 Tel. 1626
Großes Wurst-
und Eisbein-Essen.
Erstklassige Speisen u. Getränke
Künstlerkonzert bis 3 Uhr
Es ladet ergebenst ein 22897
Sowiński, Wirt.

Keines
Zafelobst
ungefähr 50 Str., hat
abgegeben 12719
A. Stahle, Sepólno,
Pomorze.

Der Buchkalender
Deutscher Heimatbote in Polen
für das Jahr 1925
ist erschienen und zum Preise von 1,80 zł in allen Buch-
handlungen zu haben. Wo nicht vorrätig, bitte beim
unterzeichneten Verlage zu bestellen. - Nach außerhalb
gegen Vorauszahlung oder Nachnahme zuzüglich 20 Gr.
für Porto und Verpackung.
A. Dittmann, G. m. b. H.,
Bydgoszcz. 22829

Wir empfehlen uns
zur Anfertigung von
Speisen- und
Weinkarten
in geschmackvollen
Ausführungen zu
mäßigen Preisen.
A. DITTMANN
G. m. b. H.
Bromberg.

oto grafien
Passbilder
zu staunend billigen Preisen liefert sofort
Atelier Viktoria
nur Gdańska (Danzigerstr.) 19. 22561

Restaurant u. Weinstuben
Gastronomia
Tel. 841 Ecke Dworcowa u. Gamma Tel. 841
Morgen, Donnerstag:
Spanferkel : Flaki.

Verloren
silberne altertüm-
liche Brosche
von Babrowskiego 14,
Bl. Kochanowski, Gym-
nasium Kopernika u.
Sielanta. Da wertv.
Andenken wird d. ehrl.
Finder gebeten, gegen
Belohnung, abzugeben, bei
Frl. Wentscher, Bader-
ewskiego 14, p. r. 12729

Zuschneide-Akademie
für Damengarderobe
befindet sich nicht in Ognisto, Jagiel-
lobsta, sondern im
Restaurant Harmonia,
ul. Marcintowskiego 1.
Besucherinnen werd. noch angenommen.
12726
Helene Solf.

Kaufe jeden Posten
Stroh u. Heu
zu den höchsten Tagespreisen.
Posten von eintausend Str. an,
keine eigene Maschinen zur Ver-
arbeitung. Offerten erbeten
P. Duwe,
Fourage-Handlung
Sepólno (Pomorze).

hm-ja hm-ja
Donnerstag, den 13. November 1924:
Frische
Wurst mit Kraut
und Flaki-Essen
mit musikalischer Unterhaltung
hm-ja wozu ergebenst einladet hm-ja
A. Szarafiński
ul. Hetmańska Nr. 20. 22886
Sonntag, den 16. November:

Hotel Rosenfeld.
Morgen, Donnerstag, abend
frische Wurst
(Eigenes Fabrikat). 12718

Deutsche Bühne
Bydgoszcz, L. 3.
Mittwoch, 12. Nov.
Anfang 8 Uhr,
zum 1. Male:
Das Opferlamm

Hühneraugen
besiegt
RADIKOL
schmerzlos ohne Messer, sicher u. schnell, daher ärztlich empfohlen
und millionenfach bewährt. In Apotheken u. Drogerien erhältlich.

Gut singende
Kanarienhähne
bei Selbstabholung zu
verlaufen. Ofole, 11409
Chelmińska 23, 1.

Großer
Martini-Ball
wozu freundlichst einladet 12709
Max Bettin, Łochowo.
Anfang 5 Uhr.

Evgl. Pfarrkirche in Bromberg.
Dienstag, den 18. November 1924,
abends 6^o Uhr.
Erntefest
Kirchen-Oratorium für Soli, Chor und
Orchester von Heinrich von Herzogen-
berg, Text von Friedrich Spitta.
Aufgeführt vom Posener Bachverein
(140 Sänger) und vom Orchester des
Danziger Stadttheaters (40 Mann).
Leitung: Pastor Dr. theol. h. c.
Karl Greulich.
Eintrittskarten für 10, 8, 4, 2.50, 1.50 zł
und Texte für 0.50 zł bei Erich Sedt
Nachf., Gdańska 19, Jan Józefowski,
Gdańska 16/17, Gebr. Reizke, Plac
teatralny 4. 22900
Reinertrag für die Armen.

Das Opferlamm.
Freier Kartenverkauf
ab Mittwoch. 22908
Sonntag, d. 16. Novbr.
(Außer Abonnement!)
Anfang ausnahmsw.
nachm. 5 Uhr:
Auf vielseitig. Wunsch:
Fremden-Vorstellung!
für d. ausw. Publikum.
Mit neuer Ausstattung!
Faust
von W. von Goethe.
Den Besuchern von
außerhalb wird emp-
fohlen, Biletbestellun-
gen sofort, evtl. per
Postkarte, an die Di-
rektion, Peteriana 1,
zu senden.

Kino Nowości Was heute ganz Bromberg fasziniert? Ein hervorragendes, sensationelles, erotisches
Lebensdrama in 8 Akten mit einem Prolog. 22899
In der Hauptrolle: **G. ZAPOLSKA.** **Die letzten 2 Tage!**

Wovon man nicht spricht.

Um dem geehrten Publikum die Möglichkeit zu geben, den Film zu sehen, haben wir mit Rücksicht auf die Tendenz
des Kampfes um die Existenz die Preise bis zur normalen Höhe herabgesetzt und zwar auf 1. 1.50, 2.00 u. 2.50 Zlotys.
Normale Preise. **Normale Preise.**